

## Kristi Födelse i Sverige tillsammans med vår lilla flock

23-27 december 2014, kyrklig kalender

**Med avsikt** att ytterligare stärka vår lilla flock i det nyligen grundade Stockholm stift, som dess locum tenens, beslutade vi oss för att resa till Sverige för tredje gången detta år, med vår Herres nåd och vår Heliga Synods välsignelse, för att tillsammans med de troende där, fira Kristi Födelses stora högtid.

Med särskild hjälp av Guds Moder, Theotokos, Heliga Konstantin och Helena och den Heliga Philothei, levde vi i fem dagar i en atmosfär av hjärtlig glädje, som en stor familj i Kristus tillsammans med den mångkulturella församlingen bestående av greker, svenskar, ryssar, ukrainare, serber, rumäner och eritreaner; "alla länder"!

Genom den Gudomliga liturgin och bönen, deltog vi i det stora Mysteriet: Brudgummen Kristi bröllop med Sin brud – den mänskliga naturen – i den unika personen: Gud som blivit människa. Vi blev en del av den oskuldsfulla omfamningen mellan Gud och människa, det oskapade och det skapade, evig kärlek i den Heliga Treenigheten.

Ära vare Gud! Det visade sig att vårt tredje pastoral besök, även om det bara varade några dagar, var givande på många sätt och verkligen var värt uppoffringen. Det var förstås inte något

som var lätt och enkelt att Herden och Fadern för den grekiska flocken inte befann sig i Grekland dessa högtidsdagar.

\* \* \*

**A. Måndagen den 23 december, 2014** (kyrklig kalender), lämnade vi bakom oss ett Grekland



Biskopsresidenset i Värberg

täckt av snö och de svårigheter som den orsakat, med Sverige som vårt resmål. Vi var rädda för kölden och olika problem i landet, där det finns väldigt lite dagsljus under vintern. Men Sverige välkomnade oss med glädje och kompenserade oss för vår ansträngning: vädret var mycket mildt och torrt, utan snöfall och temperaturen var minus fem till noll grader. Den sista dagen var det till och med ett fantastiskt solsken från en klarblå himmel!



Tillsammans med Fader Jiří Ján och Subdiakon Fader Antorios Agiokyprianites anlände vi till Stockholm kl.19.45 svensk tid. Fader Anders Åkerström och Fader Stefanos Jaerpenberg, tillsammans med Diakon Fader Theocharis Agiokyprianites och en lekman som hjälper till i biskopsresidenset, mötte oss där med värme.

Framme i biskopsresidenset hölls ceremonin för mottagandet av biskop och sedan besökte vi direkt den svårt sjuka och sängliggande Biskop Johannes av Makarioupolis tillsammans med en grupp av de troende. Vi alla hälsade på honom, fick hans välsignelse och vi sjöng högtidens hymner.

\* \* \*

**B. På julaftonen, tisdagen den 24 december** (kyrklig kalender), kl. 9 och framåt, upplevde vi ett enastående mirakel: för första gången hölls gudstjänsten med de Kungliga timmarna på svenska i Heliga Konstantin och Helenas kyrka. Aftongudstjänsten följde, även den på svenska och sedan firades den Gudomliga liturgin enligt den Helige Basileios av Fader Anders, Fader Stefanos och Fader Jiří.

Under de föregående månaderna hade alla gudstjänster för Kristi Födelses högtid (de Kungliga timmarna, Aftongudstjänsten och Orthros) översatts till svenska. De översatta gudstjänsterna publicerades också på Internet för att även alla andra svenskprä-

kiga Ortodoxa skulle kunna få möjlighet att ta del av resultatet av arbetet. Några av de s.k. "officiella" Ortodoxa tackade oss via Internet.

\* \* \*

**C. På tisdagens** kväll kl. 20 började Kristi Födelses agrypnia (helnattsgudstjänst) med Apodeipno (Lilla Sena Aftongudstjänsten – Completoriet), Orthros och den Gudomliga liturgin. Ungefär sjuttio troende deltog och för första gången firades agrypnan i sin helhet, eftersom Orthros tidigare varit, och till stor del fortfarande är, okänd fram till nu i vår mission i Sverige och det saknats lämpliga översättningar.



Sången och läsningarna var sammansatta av blandade språk: svenska, kyrkoslaviska, engelska och grekiska och nunnorna från Heliga Philothei Ortodoxa kloster: Moder Magdaleni (svenska) och Syster Lydia (från USA), deltog.

Efter Evangelieläsningen lästes Synodens encyklika upp på svenska av Fader Anders. Många troende mottog den Heliga Nattvarden. I slutet riktade vi några ord av tröst till de närvarande och uppmanade dem att när vi vördar vår Frälsare i krubban, att vända vår blick mot Korset och Uppståndelsen. Med Kristi Inkarnation börjar en ny väg som leder till Pingsten. Människoblivandet skedde genom Guds obeskrivliga människokärlek för

att vi skall återfå den Helige Anden, våra själar Sjel. Dessutom delades ett undervisningsblad ut liksom små kors, ett fint handarbete tillverkade av våra bröder som sitter i fängelse. Vi hade nyligen (lördagen den 14/27 december) besökt dem för att ge dem en hälsning av kärlek och hopp.

Denna historiska agrypnia avslutades med en festlig agapemåltid i kyrkans församlingssal då klockan närmade sig tre på natten i en varm atmosfär full av kärlek, frid och glädje i den Helige Anden.

\* \* \*

**På den Stora** festdagens kväll (kl. 18.30-21.00) genomfördes Synaxis, församlingsmöte, i biskopsresidensets församlingssal, då samtliga av vårt prästerskap närvarade och Moder Magdalenen tolkade till svenska.

Genom den mycket gripande texten "Guds utvalde man", fördjupade vi oss i den verkliga meningen med den stora högtiden, som vi kännetecknade som "Ansvarets högtid" (Guds ansvar gentemot människan och människans ansvar gentemot sin medmänniska). Fördjupningsprocessen i ämnet förlöpte genom de närvarandes deltagande och det framkallade ett livligt intresse, problematik och dialog.



\* \* \*

**D. Torsdagen** den 26 december begav vi oss till nunneklostret Heliga Philothei Ortodoxa kloster i Villberga, nordväst om Stockholm, där den Gudomliga liturgin firades av våra präster i klostrets lilla kapell.

En festlig agapemåltid serverades efteråt, då aktuella, uppbyggliga, andliga och teologiska ämnen diskuterades, på denna fridens och renhetens plats, med den fantastiska omgivande naturen, där graven till grundaren av klostret, Moder Philothei († 2012) också finns belägen.

Vi stannade kvar på denna heliga plats fram till mitt på dagen



nästa dag. Vi fick tillfälle till gemensam bön, åter deltagande i den Heliga Nattvarden, ömsesidig uppbyggelse och samarbete med att utföra olika åtaganden (kommunikation med Grekland, m.m.) med hjälp av de nutida elektroniska medlen.

\* \* \*

**E. Fredagen** den 27 december ledsagade oss våra bröder, som alltid är tillmötesgående och gästvänliga, till Arlanda flygplats. Vädret fortsatte oväntat att vara mycket mildt, dock något melankoliskt...

Ett tecken på våra troendes andliga framsteg var att de överlämnade en betydlig summa pengar till de fattiga i Grekland. Summan hade samlats ihop mynt för mynt under den föregående julfastan, eftersom prästerna hade uppmanat församlingsmedlemmarna att fastan bör kombineras med givmildhet.

Under det föregående besöket (i september 2014) hade instruktioner getts för hur arbetet utomhus på biskopsresidensets gård skulle fortsätta. Arbetet hade verkligen fortskridit, särskilt det som var mest angeläget att bli utfört, något som var beundransvärt på grund av vinterns svåra väderförhållanden.

Vår kontakt med flera icke-ortodoxt kristna, särskilt ett samtal med en luthersk präst i en och en halv timme, visade att det finns god grogrund för en påtaglig närvaro av Ortodoxin i Sverige, som söker efter den forna Kristendomens Sanning och de kyrkliga konciliernas fäders sanna Kyrka.

Det är värt att notera att 45% av det lutherska prästerskapet i Sverige omfattas idag av kvinnliga präster och 70% av de som studerar till att bli präster är kvinnor. Tre av de fjorton svenska biskoparna är



Vägen till Heliga Philotheis kloster



Heliga Philothei Ortodoxa kloster

kvinnor, varav en är Ärkebiskop av Uppsala och allas överhuvud.

Måltidernas asketiska anspråkslöshet, präglade av en diskret måttfullhet, gjorde extra stort intryck på oss. Det var något som vi lagt märke till även vid våra föregående besök. Kyrkans levnads-sätt inte bara kallas för, utan också är asketiskt.

Vi var särskilt nöjda med det försiktiga och lugna bemötandet av monofysiterna (kopter, armenier, etiopier, syrianska jakobiter). Dessa människor dras till vår församlings varma tro och tradition, men eftersom de kallar sig Ortodoxa vill de också ta del av de Heliga Mysterierna. Hierodiakon Fader Theocharis, som är av syrianskt ursprung, och Fader Anders förklarar för dem med kärlek och förståelse att detta inte är tillåtet för dem. Flera av dem tas emot av vår Kyrka genom en särskild ceremoni och naturligtvis genom myrrasmörjning, efter att de har fått lämplig undervisning.

Vår heliga Synod förstår att det är dess plikt och ansvar att odla ett stabilt dogmatiskt samvete hos sitt folk, och särskilt hos vår lilla flock i Sverige, som lever i en resolut sykretistisk omgivning där Sanningen gjorts relativ. Ansträngningarna för odlandet av ett sådant dogmatiskt samvete bär nu redan frukt.

När vi förmedlade hälsningarna från Ärkebiskop Kallinikos och alla biskopar i vår heliga Synod blev Biskop Johannes av Makarioupolis, vårt prästerskap, våra munkar, nunnor och lekmännen i Sverige mycket glada och de bad oss att återgälda deras hälsningar med kärlek och respekt.

\* \* \*

**Ära vare Gud** för allting! Genom Guds Nåd stärkte detta pastorala besök våra bröder och systrar, befäste ytterligare våra band av Kristi kärlek och ökade våra hopp att Ortodoxins budskap ska spridas i detta land, där sekulariseringen snabbt och säkert vinner allt mer mark.

27 december, 2014 (kyrkliga kalendern)  
† Den Helige förste martyren Stefanos  
† Metropolit Kyprianos av Oropos och Fili



Heliga Philothei Ortodoxa kloster